



2007 – 2022

UNIVERZITA PAVLA JOZEFA ŠAFÁRIKA V KOŠICIACH
Filozofická fakulta



SPRÁVA PRE MÉDIÁ

Európsky parlament bude rokovať v Košiciach

Namiesto europoslancov doň zasadnú študenti slovenských stredných škôl. Diskutovať budú vo francúzštine.

▪ KOŠICE 1. NOVEMBRA 2022

Už tradične je na Slovensku účasť v eurovoľbách veľmi nízka. Svoj podiel viny na tom majú aj niektorí politici, ktorí za všetko zlé vinia „Brusel“ a cielene vytvárajú obraz, že členské štáty sú „otrokmi“ jeho rozhodnutí. Je preto dôležité vysvetľovať, a to predovšetkým mladým voličom, že ten fiktívny Brusel nie je diktátor, ale že v európskych inštitúciách rozhodujú volení zástupcovia občanov členských štátov.

Práve s týmto cieľom vzniklo unikátne podujatie **Simulácia Európskeho parlamentu**. Na Slovensku ho organizujú Slovensko-francúzsky univerzitný inštitút a vysoká škola Sciences Po v Dijone, podporujú ho Informačná kancelária Európskeho parlamentu na Slovensku a Francúzsky inštitút na Slovensku.

Tohtoročnú, v poradí deviatu simuláciu europarlamentu spoluorganizuje a hostí **Filozofická fakulta Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach – 8. novembra 2022** sa tu stretne vyše sto študentiek a študentov stredných škôl z celého Slovenska.

Na to, aby sa na jeden deň stali „poslancami“ Európskeho parlamentu, budú musieť vopred – v spolupráci so svojimi učiteľmi – preštudovať množstvo materiálov o politických zoskupeniach v EP, osvojiť si odbornú slovnú zásobu parlamentnej demokracie, ale aj porozumieť fungovaniu europarlamentu, kde neexistuje jasná ani stabilná väčšina, ale hlasuje sa podľa príslušnosti k politickým skupinám. Stredoškóľáci teda nahliadnu do európskych reálií, ktoré sa vyučujú práve na **Filozofickej fakulte UPJŠ v Košiciach**.

Filozofická fakulta UPJŠ v Košiciach má – ako jediná na Slovensku – akreditovaný študijný program **angličtina pre európske inštitúcie a ekonomiku s modulom francúzsky jazyk**. Tento program vychováva budúcich prekladateľov a tlmočníkov aj pre Radu EÚ, Európsky parlament či Súdny dvor EÚ. Práve študentky a študenti tohto tlmočnickeho programu predvedú, čo sa štúdiom naučili, pretože budú – v rovnakých kabínach, aké sú priamo v Bruseli a Štrasburgu – francúzsky jazyk počas podujatia simultánne tlmočiť.

V Európskom parlamente sa každý poslanec môže vyjadrovať v materinskom jazyku. V praxi to znamená, že 24 pracovných jazykov EP vytvára až vyše 500 tlmočnických kombinácií. *Ako sa to dá zvládnuť? Ako v europarlamente funguje simultánne tlmočenie?* Aj na tieto a mnohé ďalšie otázky dostanú odpoveď aktéri **Simulácie Európskeho parlamentu 2022 v Košiciach**. Tešíme sa na všetkých účastníkov.

Poznámka: Na pôde **Filozofickej fakulty UPJŠ v Košiciach** sa uskutočnil aj [6. ročník podujatia v roku 2019](https://www.upjs.sk/filozoficka-fakulta/info-pre-verejnost-a-media/spm/).

15

2007 – 2022

UNIVERZITA PAVLA JOZEFA ŠAFÁRIKA V KOŠICIACH
Filozofická fakulta



SIMULÁCIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

9. ROČNÍK

VO FRANCÚZŠTINE

FILOZOFICKÁ FAKULTA UPJŠ
V KOŠICIACH



SciencesPo
CAMPUS DE DIJON



8 NOV.
2022

■ AUTOR TLAČOVEJ SPRÁVY

Mgr. Roman Gajdoš

Filozofická fakulta UPJŠ v Košiciach

roman.gajdos@upjs.sk